

# OMRON



**HN286**  
**Digital Personal Scale**

- ⓔⓃ Instruction Manual
- ⓔⓣ Instruzioni per l'uso
- ⓔⓔ Gebrauchsanweisung
- ⓔⓕ Mode d'emploi
- ⓔⓓ Gebruiksaanwijzing
- ⓔⓖ Manual de instrucciones
- ⓔⓗ Руководство по эксплуатации
- ⓔⓔ كتيب الإرشادات
- ⓔⓖ Наръчник с инструкции
- ⓔⓔ Návod k obsluze
- ⓔⓔ Brugsanvisning
- ⓔⓔ Εγχειρίδιο Οδηγιών
- ⓔⓔ Kasutusjuhend
- ⓔⓔ Käyttöohje
- ⓔⓔ Upute za korištenje
- ⓔⓔ Használati útmutató
- ⓔⓔ Naudojimo instrukcija
- ⓔⓔ Lietošanas instrukcija
- ⓔⓔ Bruksanvisning
- ⓔⓔ Instrukcja obsługi
- ⓔⓔ Manual de Instruções
- ⓔⓔ Manual de utilizare
- ⓔⓔ Navodila za uporabo
- ⓔⓔ Návod na obsluhu
- ⓔⓔ Instruktionsmanual
- ⓔⓔ Kullanma Kilavuzu

**A Good Sense of Health**

M-HN-286-E-01-05/2010  
5329447-7A



# 1

# OMRON

Thank you for purchasing the OMRON Digital Personal Scale. Before using this scale for the first time, please be sure to read this Instruction Manual carefully and use the scale safely and properly. Please keep this Instruction Manual at hand all the time for future reference.

- 1 Grazie per aver acquistato la bilancia personale digitale OMRON. Prima di utilizzare per la prima volta l'unità, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni; utilizzare sempre l'unità correttamente e in piena sicurezza. Tenere sempre a portata di mano il manuale di istruzioni per farvi riferimento in futuro.
- 2 Vielen Dank, dass Sie sich für die OMRON Digitale Personenvaage entschieden haben. Lesen Sie bitte aufmerksam die Gebrauchsanweisung, bevor Sie diese Waage zum ersten Mal verwenden, und behandeln Sie die Waage vorsichtig und sachgemäß. Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung jederzeit griffbereit für die künftige Verwendung auf.
- 3 Merci d'avoir acheté la balance personnelle numérique OMRON. Avant la première utilisation, lisez attentivement le présent mode d'emploi afin d'utiliser la balance correctement et en toute sécurité. Conservez ce mode d'emploi à portée de main en permanence pour vous y référer ultérieurement.
- 4 Hartelijk dank voor het aanschaffen van de OMRON Digitale persoonsweegschaal. Lees voordat u deze weegschaal voor het eerst gebruikt de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en gebruik de weegschaal veilig en op de juiste manier. Houd deze gebruiksaanwijzing bij de hand, zodat u deze later kunt raadplegen.
- 5 Gracias por adquirir la báscula personal digital OMRON. Antes de utilizar esta báscula por primera vez, asegúrese de leer atentamente este manual de instrucciones y utilizar la báscula de un modo correcto y seguro. Mantenga este manual de instrucciones a mano en todo momento para futuras consultas.
- 6 Благодарим за приобретение персональных цифровых весов OMRON. Перед первым использованием прибора внимательно прочтите руководство по эксплуатации и используйте прибор в соответствии с инструкциями. Сохраните данное руководство и обращайтесь к нему по мере необходимости.
- 7 شكراً لثقتكم الميزان الشخصي الرقمي OMRON. قبل استخدام الجهاز لأول مرة، يرجى قراءة كتيب التعليمات بعناية واستخدام الجهاز بالطريقة السليمة واللائقة الموصى بها. يرجى الاحتفاظ بكتيب الإرشادات هذا في متناول اليد للرجوع إليه مستقبلاً.
- 8 Благодарим ви за покупката на цифровия персонален вѣгнал на OMRON. Преди да започнете да използвате кантара, моля, внимателно прочетете това ръководство с инструкции и използвайте кантара по безопасен и правилен начин. Моля, паазете това ръководство с инструкции на удобно място за бъдеща справка.
- 9 Děkujeme vám, že jste si koupili digitální osobní váhu OMRON. Před prvním použitím váhy si prosím pečlivě přečtěte tento návod k obsluze, abyste měli váhu používat správně a bezpečně. Mějte prosím návod k obsluze vždy po ruce, abyste do něj mohli kdykoli nahlédnout.
- 10 Tillykke med din nye digitale OMRON-bædevægt. Før du bruger vægten første gang, bedes du læse denne brugsanvisning omhyggeligt og bruge vægten sikkert og korrekt. Gem brugsanvisningen til senere brug.

- 11 Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε την ψηφιακή ζυγαριά προσωπικής χρήσης OMRON. Πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη ζυγαριά για πρώτη φορά, παρακαλούμε φροντίστε να διαβάσετε ολόκληρο το εγχειρίδιο οδηγιών με προσοχή και να χρησιμοποιήσετε τη ζυγαριά σωστά και με ασφαλή τρόπο. Οδηγείστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική αναφορά.
- 12 Täname teid OMRONi digitaalse personaalkaalu ostu eest. Enne kaalu esmakordset kasutamist lugege hoolikalt läbi käesolev kasutusjuhend ning kasutage kaalu ohutult ja nõuetekohaselt. Hoidke käesolevat kasutusjuhendit alati käepärast edaspidiseks kasutamiseks.
- 13 Kiitämme OMRON:in digitaalsen henkilövaan ostamisesta. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen vaan käyttöä, jotta osaat käyttää vaakaa turvallisesti ja oikein. Pidä käyttöohje aina käsillä myöhempää tarvetta varten.

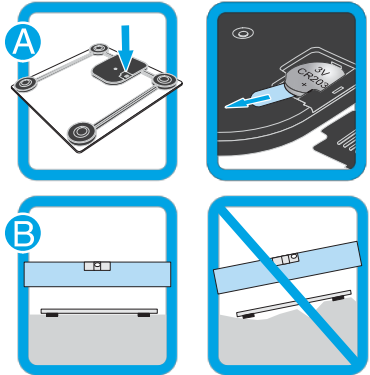
- 14 Zahvaljujemo Vam što ste kupili digitalnu osobnu vagu OMRON. Prije prve uporabe vagu pažljivo pročitaite ove Korisničke upute te vagu koristite sigurno i na ispravan način. Ove Korisničke upute imajte pri ruci za slučajno.
- 15 Köszönjük, hogy az OMRON digitális szobamérleget választotta. Mielőtt használnába venné a mérleget, felhívniül olvassa el alaposan a használati utasítást, és használja biztonságosan és rendeltetésszerűen a mérleget. Tartsa mindig kéznél a használati utasítást, hogy később referenciaként használhassa.
- 16 Děkujeme, kad jstejete „OMRON“ skaitmenines asmenines svarstykles. Prieš naudojimą atidžiai naudojimo instrukcijai, lada saugiai ir tinkamai naudokite svarstyklę. Naudojimo instrukcijai visada laikykite po ranka, kad galėtumėte atsiversti vos tik prireikus.
- 17 Pateicames, ka iegādājāties OMRON personiskos digitālos svānus. Pirms svānu lietošanas, lūdz, uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju, lai varētu pareizi izmantot ierīci. Lūdz, saglabāiet šo lietošanas instrukciju plašākas informācijas ieguvei nākotnē.

- 18 Tack för att du har köpt denne digitale personvægt fra OMRON. Les nøye gjennom denne brukerveiledningen før du bruker vekten for første gang, og pass på at du bruker den riktig. Ta vare på denne brukerveiledningen, slik at du kan slå opp i den når du trenger det.
- 19 Dziękujemy za zakup osobistej wagi cyfrowej OMRON. Przed pierwszym użyciem wagi należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i stosować się do zawartych w niej informacji. Instrukcję tę należy zachować w pobliżu wagi w celach referencyjnych.
- 20 Obrigado por ter adquirido a balança pessoal digital da OMRON. Antes de utilizar esta balança pela primeira vez, leia cuidadosamente o presente manual de instruções e utilize a balança de forma segura e adequada. Guarde este manual de instruções num local acessível para consulta futura.

- 21 Vā mūļumim pentru achieta cāntarulu digital personal OMRON. Īnānto de a utiliza acest cāntar pentru prima datā, citiți cu atenție acest Manual de Instrucțiuni și utilizați cāntarul corect și în condiții de siguranță. Păstrați acest Manual de Instrucțiuni în permanență la îndemână, pentru consultări ulterioare.
- 22 Zahvaljujemo se vam za nakup digitalne osebne tehtnice OMRON. Pred prvo uporabo tehtnice pažljivo preberite ta priročnik z navodili, da boste tehtnico uporabljali varno in pravilno. Prosimo vas, da ta priročnik z navodili shranite na dosegu za prihodnjo uporabo.
- 23 Děkujeme Vám, že jste si koupili digitální osobní váhu OMRON. Před prvním použitím této váhy si důkladně přečtěte tento návod a váhu používejte předepsaným způsobem a v zmysle uvedených bezpečnostních pokynů. Tento návod majte stále před sebou pro případ potřeby při ruce.
- 24 Tack för att du valde OMRON digital personvåg. Innan du använder vågen för första gången bör du läsa igenom användarhandboken nogga så att du använder vågen säkert och på rätt sätt. Spara alltid användarhandboken så att den finns tillhands för framtida behov.

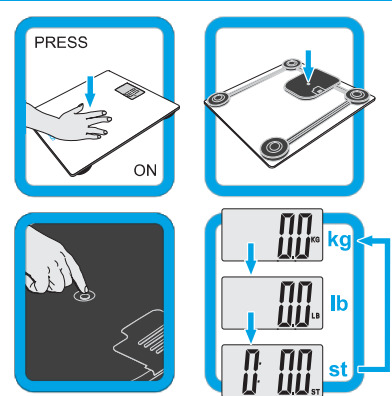
- 25 OMRON Digital Kişisel Tartanım aletini aldığınız için teşekkürler. Bu üniteyi kullanmadan önce, bu Kullanım Kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun ve üniteyi güvenli ve talimatları uygun şekilde kullanın. Bu Kullanım Kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere elyabınıza yakın bir yerde saklayın.

- 26 Starting
- 27 Avvio
- 28 Inbetriebnahme
- 29 Mise en service
- 30 Ingebruikname
- 31 Puesta en marcha
- 32 Начало эксплуатации
- 33 البدء
- 34 Стартуване
- 35 Zapnutí přístroje
- 36 Start
- 37 Πρωτό της χρήσης
- 38 Alustamine
- 39 Käynnistys
- 40 Započínajnje
- 41 Használatba vélet
- 42 Ijungimas
- 43 Lietošanas sākšana
- 44 Starte
- 45 Włączanie
- 46 Iniciar
- 47 Pomriše
- 48 Začétek
- 49 Uvedenie do činnosti
- 50 Börja använda
- 51 Başlangıç



# 2

- 52 Unit switch kg/lb/st
- 53 Cambio unità kg/lb/st
- 54 Einheitenumstellung kg/lb/st
- 55 Changeament d'unités kg/lb/st
- 56 Eenheid wijzigen (kg/lb/st)
- 57 Cambio de unidad a kg/lb/st
- 58 Переключение единиц измерения (кг/лб/ст)
- 59 تغيير الوحدة كجرام/لبر/ستون
- 60 Превключаване на единици кг/лб/ст
- 61 Preplánání jednotek kg/lb/st
- 62 Enhedsvælgelse kg/lb/st
- 63 Διακόπτης μονάδας kg/lb/st
- 64 Kaaluühikute muutmine kg/lb/st
- 65 Yksikköjen vaihto kg/lb/st
- 66 Promjena jedinica kg/lb/st
- 67 Mértékegység váltása: kg/lb/st
- 68 Matavo venat, jungkils kg / lb / st (klogramų / svarų / stoun)
- 69 Mērvienības sēdžis kg/lb/st (klogrami/mārciņastoun)
- 70 Bytje måleenhet kg/lb/st
- 71 Przelączanie jednostek kg/lb/st
- 72 Interruptor da unidade kg/lb/st
- 73 Comutator unității de măsură kg/lb/st
- 74 Preklónp med kg/lb/st
- 75 Nastavne jedinoty kg/lb/st
- 76 Växla enhet kg/lb/st
- 77 Birim deęisimi kg/lb/st



## Mise au rebut appropriée de ce produit (DEEE) et de la pile



Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur qui leur a vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.



EU Ce produit ne contient aucune substance dangereuse. Ce symbole sur la pile ou sur son emballage indique que la pile usagée doit être mise au rebut conformément aux réglementations nationales relatives à la mise au rebut des piles. Les piles ne doivent pas être mises au rebut avec vos déchets ménagers. Vous devez les remettre au centre de collecte de votre ville ou chez les revendeurs concernés.

## Veiligheid

- Gebruikte symbolen en definities:
- ⚠ **Waarschuwing:** verkeerd gebruik kan mogelijk ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.
  - ⚠ **Opgelet:** verkeerd gebruik kan letsel of schade aan eigendommen tot gevolg hebben.
  - ⚠ **Waarschuwing:**
    - Begin nooit zonder instructies van een arts of specialist aan afvalfen of oefentherapie.
    - Gebruik de weegschaal niet op gladde oppervlakken, zoals een natte vloer.
    - Houd de weegschaal buiten het bereik van jonge kinderen.
    - Spring niet op de weegschaal.
    - Gebruik deze weegschaal niet als uw lichaam en/of voeten nat zijn, bijvoorbeeld na het douchen.
    - Stap niet op de rand of het display van de weegschaal.
    - Gehandicapten of lichamelijk zwakke mensen moeten altijd door iemand worden geholpen als ze deze weegschaal gebruiken. Gebruik een handvat of iets dergelijks als u op de weegschaal stapt.
    - Als er batterijvoestof in uw ogen terecht komt, spoel uw ogen dan onmiddellijk met een ruime hoeveelheid schoon water. Raadpleeg onmiddellijk een arts.
    - Steek uw vingers niet in een van de openingen of in de weegschaal.
    - Gebruik de weegschaal binnenshuis.
    - Gebruik de weegschaal uitsluitend om het gewicht te bepalen.
  - ⚠ **Opgelet:**
    - Uitsluitend goedgekeurd voor gebruik door mensen.
    - De glasplaat van weegschaal kan glad zijn; zorg dat u niet valt.
    - Reinig de weegschaal altijd voor gebruik wanneer deze wordt

gebruikt door mensen met voetschimmel of andere huidaan- doening aan de voet.

- Berg de weegschaal niet op plaatsen op waar deze blootstaat aan chemische of bijtende dampen.
- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig vóór gebruik en voor verdere informatie over de atondderlijke functies.
- Plaats de weegschaal niet tegen de wand. Dit kan leiden tot letsel en schade.
- De weegschaal mag niet worden gedemonteerd of gerepa- neerd en er mogen geen aanpassingen worden aangebracht.
- Gebruik geen batterij die niet voor deze weegschaal geschikt zijn. Plaats de batterij niet met de polen in de verkeerde richting.
- Vervang een lege batterij onmiddellijk door een nieuwe batterij.
- Cool batterijen nooit in open vuur.
- Als er batterijvoestof op uw huid of kleding terecht komt, spoel dan onmiddellijk met een ruime hoeveelheid schoon water.
- Verwijder de batterij uit de weegschaal wanneer u deze gedurende langere tijd niet zult gebruiken (ongeveer drie maanden of langer).
- Deze weegschaal is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. De weegschaal is niet bedoeld voor gebruik in ziekenhuizen of andere medische omgevingen. De weegschaal onderstaat niet de kwaliteitsstandaarden die zijn vereist voor profes- sioneel gebruik.

### Algemeen advies:

- Voor juiste metingen:
  - Berg deze weegschaal op op een horizontaal oppervlak op.
  - Plaats de weegschaal niet op een dempend vloeroppervlak, zoals een tapijt of een mat.
  - Plaats geen enkel voorwerp op de weegschaal.



## Adresses

**Fabricant**  
 OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.  
 24, Yamanouchi Yamanoshita-cho, Ukyo-ku, Kyoto,  
 615-0084 JAPON

**Mandataire dans l'UE**  
 OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.  
 Kruisweg 577, 2132 NA Hoofddorp, PAYS-BAS  
 www.omron-healthcare.com

**Succursale**  
 OMRON HEALTHCARE UK LTD.  
 Opal Drive Fox Milne,  
 Milton Keynes MK15 0DG, Royaume-Uni

OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH  
 John-Deere-Str. 81a, 68163 Mannheim, ALLEMAGNE  
 www.omron-medizintechnik.de

OMRON Santé France SAS  
 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANCE

Fabriqué en Chine

## Technische gegevens

<b>Naam</b>	HN286 (HN-286-E)
<b>Product</b>	Digitale personenweegschaal
<b>Weergave</b>	0-180 kg 0,1 kg 0-400 lb: 0,2 lb
<b>Weegnauwkeurigheid</b>	0-28 st 5 lb: 0,2 lb 5,0 tot 80,0 kg: ±0,4 kg 60,1 tot 100,0 kg: ±0,6 kg 100,1 tot 180,0 kg: ±1%
<b>Voeding</b>	Eén CR2032-batterij (testbatterij is meegeleverd)
<b>Levensduur batterijen</b>	Ongeveer 1 jaar (bij een gebruik van 4 metingen per dag)
<b>Werkings temperatuur/</b>	+5 °C tot +35 °C, 30% tot 85% RV
<b>luchtvochtigheid</b>	
<b>Opslagtemperatuur/</b>	-20 °C tot +60 °C, 10% tot 95% RV, 700 hPa tot 1.060 hPa
<b>luchtvochtigheid/luchtdruk</b>	
<b>Gewicht</b>	Ongeveer 1,5 kg (inclusief batterij)
<b>Afmetingen</b>	Ongeveer 300 (b) × 18 (h) × 300 (d) mm
<b>Inhoud pakket</b>	Digitale personenweegschaal, één CR2032-batterij voor testgebruik van de weegschaal, gebruiksaanwijzing

Opmerking: technische wijzigingen kunnen zonder voorafgaande berichtgeving worden doorgevoerd.

Dit apparaat voldoet aan de bepalingen van de EG-richtlijn 2004/108/EG.



OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. biedt 2 jaar garantie op dit product vanaf de datum van aankoop. De garantie geldt niet voor de batterij en verpakking en biedt geen dekking voor enigerlei schade die voortvloeit uit verkeerd gebruik (zoals het laten vallen van het product of misbruik) veroorzaakt door de gebruiker. Producten waarvoor schadevergoeding wordt gevraagd, worden alleen vervangen als ze samen met het originele aankoopbewijs worden teruggestuurd.

## Correcte verwijdering van dit product (WEEE) en batterij



Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd mag worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd.

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.



Dit product bevat geen schadelijke stoffen. Dit symbool op batterijen of op de verpakking ervan geeft aan dat de verwijdering van gebruikte batterijen plaats moet vinden overeenkomstig de nationale regelgeving hiervoor. Batterijen zijn geen onderdeel van het normale huishoudelijk afval. U moet batterijen inleveren bij een openbaar inzamelpunt van de gemeente of waar de betreffende batterijen worden verkocht.

## Notas de seguridad

- Simbolos empleados y sus definiciones:
- Advertencia:** El uso inadecuado de este dispositivo podría provocar lesiones graves o la muerte.
  - Precución:** El uso inadecuado de este dispositivo podría provocar lesiones o daños materiales.
- Advertencia:**
- No comience nunca un programa de reducción de peso o una terapia de ejercicios sin las indicaciones de un médico o especialista.
  - No utilice la báscula en superficies resbaladizas, como un suelo mojado.
  - Mantenga la báscula fuera del alcance de los niños.
  - No se suba a la báscula bruscamente ni salte arriba y abajo estando sobre ella.
  - No utilice esta báscula con el cuerpo o los pies mojados, como por ejemplo, tras darse un baño.
  - No se apoye en el borde ni en la zona de la pantalla de la báscula.
  - Las personas con alguna discapacidad, o físicamente delicadas, deberán recibir ayuda de otra persona cuando utilicen esta báscula. Utilice una barandilla o cualquier otro elemento de apoyo cuando se suba a la báscula.
  - Si el líquido de la pila entra en contacto con sus ojos, lávelos inmediatamente con abundante agua limpia. Acuda inmediatamente a un médico.
  - No introduzca los dedos en ninguna ranura de la báscula ni dentro de ésta.
  - Uso en interiores.
  - No utilice la báscula para otro fin que no sea el de pesarse.
- Precución:**
- Aprobado únicamente para uso humano.

- La báscula está hecha de cristal deslizante, por tanto, tenga cuidado para evitar caerse.
- Antes de usar la báscula, límpiela siempre que la haya utilizado alguien que padece una enfermedad cutánea en los pies.
- No la guarde en lugares donde podría estar expuesta a productos químicos o vapores corrosivos.
- Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar la báscula y para información adicional sobre cada una de las funciones.
- No coloque la báscula contra la pared. Podría producir daños y un funcionamiento incorrecto.
- No desmonte, repare ni realice ningún cambio en la báscula.
- No utilice una pila que no sea específica para esta báscula. No introduzca la pila con las polaridades en la dirección equivocada.
- Cambie la pila gastada por una nueva de inmediato.
- No arroje la pila gastada al fuego.
- Si el líquido de la pila entra en contacto con su piel o su ropa, lávelas inmediatamente con abundante agua limpia.
- Extraiga la pila de la báscula cuando ésta no se vaya a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado (aproximadamente tres meses o más).
- Esta báscula está destinada para uso doméstico. No está destinada para uso en hospitales u otras instalaciones médicas. No cumple con la normativa de calidad exigida para su uso profesional.

### Aviso general:

- Para que las mediciones sean correctas:
  - Guarde la báscula a nivel del suelo.
  - No coloque esta báscula sobre una superficie acolchada, como una alfombra o esterera.
  - No coloque ningún objeto que desee guardar sobre la plataforma.



## Adreszen

### Fabrikant



OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.  
24, Yamanouchi Yamanoshita-cho, Ukyo-ku, Kyoto,  
615-0084 JAPAN

### Vertegenwoordiging in de EU



OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.  
Kruisweg 577, 2132 NA Hoofddorp, NEDERLAND  
www.omron-healthcare.com

### Dochteronderneming

OMRON HEALTHCARE UK LTD.  
Opal Drive Fox Milne,  
Milton Keynes MK15 0DG, U.K.

OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH  
John-Deere-Str. 81a, 68163 Mannheim, DUISLAND  
www.omron-medizintechnik.de

OMRON Santé France SAS  
14, rue de Lisbonne, F-93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANKRIJK

Geproduceerd in China

## Datos técnicos

Nombre	HN286 (HN-286-E)
Producto	Báscula personal digital
Pantalla	0 ~ 180 kg 0,1 kg 0~400 lb: 0,2 lb 0~28 st 5 lb: 0,2 lb
Precisión del peso	5,0 kg a 60,0 kg: ± 0,4 kg 60,1 kg a 100,0 kg: ± 0,6 kg 100,1 kg a 180,0 kg: ± 1%
Alimentación	Una pila CR2032 (se incluye una pila de prueba)
Duración de la pila	Aproximadamente 1 año (cuando la báscula se utiliza para 4 mediciones al día)
Temperatura/Humedad de funcionamiento	de +5 °C a +35 °C, de 30% a 85% de humedad relativa
Temperatura/Humedad/Presión atmosférica de conservación	de -20 °C a +60 °C, de 10% a 95% de humedad relativa, 700 hPa - 1060 hPa
Peso	1,5 kg aproximadamente (incluida la pila)
Dimensiones externas	Aproximadamente 300 (ancho) x 18 (alto) x 300 (fondo) mm
Contenido de la caja	Báscula personal digital, una pila CR2032 para probar la báscula, manual de instrucciones.

Nota: Sujeto a modificaciones técnicas sin previo aviso.

Este dispositivo cumple con las disposiciones de la directiva EMC 2004/108/EC.



OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. garantiza este producto durante 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía no cubre la batería, el embalaje o los daños de ningún tipo producidos por un uso incorrecto (por ejemplo, caída o uso físico incorrecto) por parte del usuario. El producto sólo se sustituirá si se devuelve con la factura o el recibo originales.